Noby Uno, top gunsmith in B.C., describes the intricacies of his art

By PETE McMARTIN

VANCOUVER. — There is this . . . gun. A revolver. It is standing there quietly, upright, its grip held tight in a vise. It isn't loaded, it isn't pointing in our direction. But the thing has the brute inbred malevolence of a Dobermann pinscher, and while we talk in this small cluttered workshop, our eyes wander and constantly go back to it.

It is a Smith & Wesson .357 Magnum. It has the usual blue-black grip and chamber, though it does not have a stock 9/16th-of-an-inch Smith & Wesson barrel. Instead, a glistening, silver, one-inch-thick chrome molydenum barrel been specially fitted to it.

If the Smith & Wesson looked mean before it was put on, it now looks like a cannon, like part of a small battleship had been grafted onto the grip. Cops call them bull barrels. Pick it up and aim it and it weighs on the wrists like a laundry iron.

"This gun," Noby Uno says, belongs to a policeman friend

Continued on page 3

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 45 — NO. 41 TUESDAY, MAY 26, 1981 TORONTO, ONT.

"Look at relative facts not only absolute truths"

By VIC OGURA

On January 24, 1981 at 7:45 p.m. in weather comparable to standing on the corner of Portage & Main, Winnipeg, in the dead of frigid winter, I had a car accident. What made this incident tantamount to open warfare was the fact that my wife and I were on the way to Kaz & Sarah Sugas to watch some Chambara on videotape. (Ever since childhood I have had this addiction called Samuraitis.)

And so there I was, Zatoichi Ogura again flailing away verbally and physically at the other driver, "How could you change direction, leave your lane and hit me on the rear fender!"

We have what they call a "No fault insurance" in Quebec where we fill out an accident report, counter-sign it and let the insurance companies settle it.

But for Zatoichi this was not enough, "You're going to wait for the police," I told the other party as I hailed a cab and asked for assistance, "because I want you to learn a lesson! If you had apologized, fine, but you're saying I'm wrong! No way. You drive away and I'm going to report you as a hit and run!"

And so we waited, and waited, and waited, until finally an hour later the police came.

"Constable," I pleaded through half-frozen lips, and with legs shivering but still standing on principle, "please explain to the party that she is wrong."

"Sorry, Monsieur," the mustachiod Latin lawman replied, "all we do is witness, we make no comment."

"All right," I continued evading his diplomacy, "am I wrong?"

"No, Monsieur," he smiled.

A few days later my car was repaired for $225.00. Having promptly sent the accident report to my insurance company, I again reminded them that this was a matter of principle, and no way I was going to pay a cent, so push the issue to the hilt.

Today, 3 months later, I received in the mail a cheque for $110.00. I immediately called my agent and her reply was: "Mr. Ogura, we tried our best, but the other party insisted that you were partly to blame." I hung up by concluding, "Obviously when my shoes are tight they don't hurt you as much as they hurt me."

Dear reader, I swear to you, within one hour of my hanging up with my agent, I spoke directly with the adjuster, and convinced her to the extent that they are now sending me a cheque to cover the balance of the claim.

What was it in the telephone call that had convinced her?

Just as much as professionals or tradesman require their particular tools, there are certain tools also, in persuasive speaking to get results.

Deliberately in my attempt, I used two tools:

a. Look at relative facts. Don't preach about principles.

b. U.S.P. (Unique Selling Proposition)

In short, first I asked her to get the file out. That immediately gave us a common denominator. Then we reviewed succintly the relative rates, then I U.S.P.'d repeatedly with:

"It's the same as baseball. You have rules and judgement calls. If the ball and the runner reach first at the same time, a judgement has to be made, but when a batter has three strikes, he's OUT, and the person who hit my car struck out! You had no right or necessity of making a judgement call!

Period.

Arabia Oil Co. second . . .

Toyota was 1980's top Japan earner

TOKYO. — Toyota Motor Co. was the top income earner in 1980, followed by Arabia Oil Co. and Nippon Steel Corp., according to a list of the top 30 income earners among Japanese corporations, announced recently by the Teikoku Data Bank Co.

Helped by brisk export sales, Toyota overtook Arabia Oil as the top income earner by declaring Y314.7 billion, a 48.3 percent jump from the level for the previous year, according to the announcement.

Arabia Oil declared Y222 billion in corporate income in 1990, a 44.9 percent decline from the level for the previous year, it said.

Arabia Oil's income decrease was attributed to a change of the company's pattern of oil trade with the Saudi Arabian government.

Other oil companies expanded their incomes greatly due to the increased crude price and the increased value of the Japanese yen.

Nippon Steel Co. declared Y197.5 billion, a whopping 78.3 percent increase over the level for the previous year.

Other steel companies, Kawasaki Steel Corp., Sumitomo Metal Industries, Ltd., and Nippon Kokan K.K. also climbed up the ladder.

Nissan Motor Co. placed fourth (the same as in the previous year), in the income earning ranking, Matsushita Electric Industrial Co. fifth (same), and Hitachi, Ltd., sixth (seventh).

Eight automakers, including Toyota Motor Co. and Nissan Motor Co., are raising the retail prices of their cars, effective May 1.

The makers said the raise was necessary because of a 2.5 percent increase in the commodity tax on cars from May 1.

In the Tokyo area, the eight companies' average raise ranges from Y17,400 to Y29,000, and their average rate of increase from 1.6 to 2.1 percent.

Toyota's average increase is Y28,000 or 2.1 percent, Nissan's Y29,000 or 2 percent, and Honda Motor Co.'s Y17,800 or 1.6 percent.

Bag containing 6-million yen left in station "for poor, not politicians"

TOKYO. — A bag containing six million yen ($33,000) in cash, with a note reading "Please give this money to the poor, but not to the politicians or the rich," was found at Tokyo railway station recently, a rail spokesman said.

If unclaimed for six months, it will become the property of the National Railways because it was found by a rail worker on duty, he said.

Nikkei pathologist testifies in in Calif. "rotting bodies" case

LOS ANGELES. — Paint was chipping, there was a steady dripping of water and a bad smell emanating from the area.

That is what Brotman Memorial Hospital's Dr. Gen Niwayama found when he opened a dilapidated underground crypt at Oakwood Cemetery in Chatworth in March 1980. The Nikkei pathologist armed with a court order, had opened the tomb as part of an investigation into a $10 million civil fraud suit filed against the Cryonics Society of California.

Plaintiffs in the case paid up to $50,000 to have deceased relatives frozen in liquid nitrogen several years ago in a plan designed to preserve their loved ones until such a time medical science found cures for the diseases that killed them.

But Niwayama found the four bodies in the Chatsworth tomb in wooden boxes, with no equipment for keeping them frozen. Another capsule, which the Cryonics Society says contains four more bodies, has never been opened. The plaintiff's attorney, Michael Worthington, said he doesn't think it's big enough to contain four bodies, and in any case, when the tomb was opened, the capsule registered 56 degrees on the outside and no liquid nitrogen had been delivered for three years.

The parents of two children frozen by the Cryonics Society became suspicious of the operation run by Robert Nelson, and had the bodies of their young son and daughter exhumed and buried elsewhere.

The eight bodies that Niwayama found at Oakwood Park Cemetery were rotting. The Nikkei M.D. testified in Los Angeles Superior Court recently that the upper portion of

Continued from page 2

Freezing . . .

Continued from page 1

the body of Mildred. Harris of Des Moines, Iowa appeared to have been embalmed. He said the woman's face and neck could be seen through a clear window in her coffin, but he said she wasn't frozen, and that embalming was not a part of the cryonics process.

Mrs. Harris and the body of her husband, Gaylord, had been turned over to the Cryonics Society by the couple's sons, who are now plaintiffs in the case against the Cryonics Society or Cryonics Interment, Inc.

Attorney W. Thomas Northern, representing the Harris brothers, said: "The brochures they got about cryonics said it enabled the family and friends to view the preserved body in a frozen state for 10 to 20 years instead of just putting flowers at a gravesite. Also, in the event that medical science could ever revitalize them, they could be brought back to life, according to the literature."

In addition to the Cryonics organization and Nelson, who is president of both companies, another defendant in the case is Joseph Klockgether a Buena Park mortician who says his only connection with the case was preparing the bodies for eternal freezing.

The families in the lawsuit are asking for $10 million in punitive damages, $500,000 for emotional suffering, plus several thousand dollars in expenses and payments.

Jesse finishes tourney with honors

TOKYO. — The Osaka Sumo Tournament in many ways was a showcase for Jesse Kuhaulua, known as Takamiyama in Japan, due to many circumstances.

First, Jesse, the Hawaiian who went to Japan to become a sumo wrestler, was the oldest in his field at age 36. This factor, plus poorer showing in the last few tournaments, hinted at Jesse's fall from the Makuuchi division, the top bracket.

It was expected that if Jesse did not show well, did not win more bouts than he lost, he would lose the status of makuuchi. If such an event came about, Jesse was expected to retire rather than be demoted.

Adding to the drama was Jesse's pursuit of several sumo records. Dairyugawa, who retired as a juryo (junior division) had held the mark for consecutive sumo bouts at 1367, but smashed that early in January.

He now wanted to extend it further.

Also, he had a record of most continuous bouts in the makuuchi division, fighting 1200 since his promotion in January of 1968.

A demotion would end that record.

Then, to further complicate matters, several top stars dropped out or retired during the Osaka tournament.

Yokozuna Wajima announced his retirement on the fourth day. The 33-year old wrestler said he quit because he was passed his peak.

Yokozuna Wakanohana withdrew on the eighth day after he suffered two consecutive defeats on the sixth and seventh days and had only a 3 and 3 record. Wakanohana is only 27.

Then, ozeki Masuiyama, 32, announced his retirement after successive losses on the third and fourth day which reduced his record to 2 and 2. He cited his loss of confidence.

Adding to the shock was ozeki Takanohana, 30, who quit on the seventh day of the January tournament, when he fell to 2 and 4.

The loss of all these big sumo stars created a vacuum in the field, one so large that Kasugano, president of the Japan Sumo Association, actually called a press conference and apologized to the sumo fans.

He also urged that the top sumo wrestlers not quit so young, hoping they would last until their mid-thirties.

Like Jesse.

For Jesse, who will be 37 in June, drew up all he had left and compiled a 9 and 6 record to secure his place in the makuuchi division.

He is and has been one of the most popular sports figuress in Japan, and his performance earned him the "kantoshi" or fighting spirit award for the tournament.

It was the fourth time he was given this award, which is voted by sumo writers governing the tournament. It also carries a cash prize.

Jesse is now like Hank Aaron, when the great slugging star neared the end of his famed career. Every time Jesse appears, it is a new record.

There is also the fear that a great star will stay too long, that he will be like Willie Mays was at the end of his career, playing for the New York Mets in the World Series, falling down running after a fly ball, instead of gracefully pulling it in as he had done so many times in his prime.

Reflecting on the situation, Jesse said, "It makes me a bit sad to see the retirement of Wajima, Masuiyama and Takanohana against whom I've fought many times. I am resolved to compete as long as I can."

That now will be a tournament or two longer, as he was promoted to No. 7 maegashira, and he will again go to war against the likes of yokozuna Kitanoumi, — who won the lost tournament with a 13 and 2 record.

The New Canadian
Established in 1938
Second Class mail No. 0388
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
SUBSCRIPTION
$12. for 6 months
$20. per year
Publisher & Japanese Editor
Kenzo Mori
English Editor
Kei Tsumura
Circulation Manager
K. Sho
479 Queen Street West, Toronto, Ont. M5B 2A9
PHONE 368-5005

CLASSIFIED

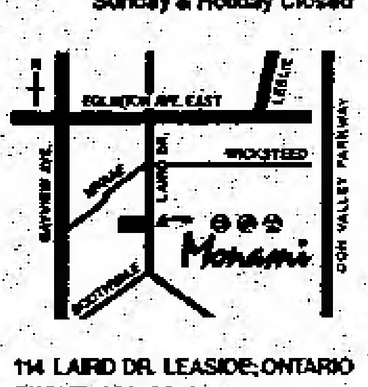
HELP WANTED

WANTED simultaneous interpreters from English into Japanese. Please phone (Toronto) 361-0303.

JAPAN Camera Centre Ltd., warehouse has immediate opening for ambitious experienced shipper in our warehouse at 88 Lesmill Road (Don Mills and York Mills Area.) Please apply in person between 9 a.m. and 5:30 p.m.

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
RCA SALES & SERVICE ZENITH
TOM S. IWAMOTO

HIRO ALUMINUM
& HOME IMPROVEMENT
Tel. 767-6372
Siding; Doors; Thermal Windows
And also Patio Doors.
ALCAN AUTHORIZED DEALER

OPEN Mon.-Wed. 12am-9pm
Thu. Fri. Sat. 12am-10pm
Sunday & Holiday Closed


114 LAIRD DR. LEASIDE, ONTARIO
PHONE: 421-6016
◉リカーライセンスが取れました。
◉天ぷら・カレーライスが好評です。

日本料理
もなみ

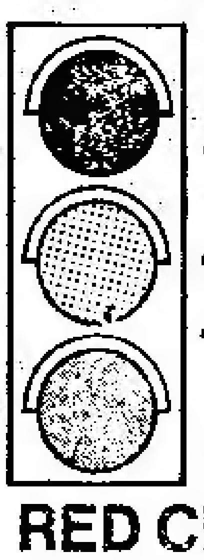
TASTE OF CHINA
華香酒家
RESTAURANT & TAVERN

WE CATER TO RESIDENTIAL, MOTELS, HOTELS, OFFICES, CLUBS, FACTORIES ETC.
DELIVERY SERVICE 7 DAYS A WEEK
467-469 QUEEN ST. W. 367-0444
Welcome Japanese Canadians

Alna OF TORONTO
Sus Nagai
Custom Made Clothes
1076 Danforth Ave.,
Toronto, Ont.
Tel. 463-8104

SAKURA GIFTS
60 Bloor St.W.
Concourse Level
Toronto 928-3385
**Specializing in Oriental porcelainware
**Japanese silk-screens
**Hakata Dolls
Mon-Fri. 10:00-6:30 p.m.
Sat. 10:00-5:30 p.m.
Hakata Ningyo temporarily out of stock. Cloisonne Vases available (Shippo Yaki)

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9
Please find enclosed $ for which
●Renew my subscription.
●Enter my new subscription for . . . . . year/months
$20.00 PER YEAR $12.00 FOR 6 MONTH
NAME (MR. MRS. MISS)
ADDRESS
CITY PROV.
POSTAL CODE


STOP
THINK
Be a RED CROSS Blood Donor

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 BATHURST ST., TORONTO
Telephone: 534-4302

SUNDAY, MAY 31, 1981
10:30 a.m. Sunday School Service
10:00 a.m. English Service
1:00 p.m. Japanese Service

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., At Danforth Toronto, Ont.

Toronto Japanese Gospel Church
ST. JOHN'S PRESBYTERIAN,
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.
SUNDAY School and WORSHIP Service, 2 p.m.
Thursday: Prayer and Study Fellowship 7:45 p.m.
Friday Youth Group
Pastor S. Yokota 265-3386, Mr. H. Yoshida, 461-1686

TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
Saturday 9:30 a.m. — Bible Study
11:00 a.m. — Worship Preaching Service
19 Mortimer Ave., Toronto — Tel. 491-6740
ALL WELCOME

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
ANGLICAN CHURCH
HOWLAND AT BARTON STREETS
Church School & Family Worship 11:30 a.m.
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV. ROLAND M. KAWANO

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres Phone: 481-9191
Scarborough, Ontario

Buying or Selling of Homes
Arranging or Buying of MORTGAGES
Call: MITS KURODA
MGM REALTY LIMITED
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
678 Kennedy Rd. 267-1179 Res. 261-2581

This Summer's Yobiyose Flights

Via Vancouver, Departures	Returns
July 22, 1981	Aug. 13, 1981
	Aug. 27, 1981
Aug. 3, 1981	Aug. 13, 1981
	Aug. 27, 1981
Via Chicago,	Via Los Angeles
July 25, 1981	Aug. 25, 1981

Ikenobo Ikebana Group Tours to Japan for three to four weeks leaving Toronto Oct. 11, 1981
K. Iwata Travel Service
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE
PHONE 869-1291

Top gun . . .

Continued from page 1

of mine. It's not his police issue revolver; he bought this one for his own personal use. He uses it for target shooting. The heavier barrel eliminates the kick so it gives a more accurate placement."

Noby does this for a living. In his field of interest — target guns — he is recognized as the best gunsmith in B.C. He has done jobs for a member of Canada's Olympic shooting team. Working out of his workshop behind Hunter's Sporting Goods store at 2110 Kingsway, he can assemble — for a large fee — a pistol or rifle to suit any specification.

He cannot manufacture a rifle, there are laws against that. But he can put one together if you supply him with certain pre-made components, the most important of these being the bullet chamber. The components would have to come from a supply house, or from existing rifles.

It takes from 50 to 75 hours to complete one rifle, depending on the material used. Delivery, from the day you put in an order with Noby, is about four months.

His stocks are American black walnut from Missouri. They come unshaped in rough blocks. Walnut is strong, won't crack from constant recoils and takes a nice finish. The walnut can be ordered in five grades: Supreme, Fancy, Fancy A, Fancy AA, Fancy AAA. The latter in the most expensive. Cost is determined by the grain: the more burl and design in the grain, the more costly the stock. The Fancy AAA grain is as whorled as cigarette smoke.

He will take a measurement from the crook of the customer's elbow to the trigger finger for "the length of pull." Then he rough-shapes the stock with a buzz saw and file. For a target rifle, he will cut a contoured trigger-hand grip and a wide forearm grip for better stability.

The barrel groove and chamber area are chiselled in, and coated with a fireglass compound. The bullet chamber and barrel are then pressed into the compound. Dry, the fibreglass will form a perfect mold and prevent splitting of the wood.

The rifle barrels, from West Virginia, are chrome-molybdenum steel with 14-twist rifling (the bullet will take one complete revolution in 14 inches of travel). They're an inch thick when they arrive. Noby puts them on the lathe and shapes them to the width and length required. Before the barrel is joined to the action, it must be "blued" — a rusting process that darkens the barrel to blue-black and prevents further rusting.

When Noby has the stock the way he wants it — which takes about 60 hours — he hand-rubs on 12 coats of Tru-oil to give the stock a hard glossy finish. The hand-rub takes two weeks.

With the rubber butt plate, sights and scope put on, the gun is ready. Price is double what you would pay for a factory model. His rifles will invariably shoot longer and more accurately than those you could buy off the shelf.

"Most of my customers are working people: hunters, benchrest shooters, handgun people. Just ordinary people.

Noby considers himself just ordinary people when it comes to guns. He doesn't hunt, only target- shoots. He takes a practical approach.

"I like a nice rifle, of course, with nice wood and finish, but I prefer a fibreglass stock. I target-shoot, and fibreglass is more stable than wood."

He does not own a pistol or use one.

"No, I don't keep a pistol at home. There's no need for it as far as I can see. A lot of people in the U.S. own them, but I don't think it's gotten to that point in Canada. At least, not yet anyway.

"Some of these pistol guys, when they talk, you know, they make you a little bit nervous."

Nippon Video Centre,
1993 Danforth Ave., Toronto
Sunday & Tuesday closed from May 19.
Thursday & Friday until 8 p.m.
Telephone 698-0633
Japanese video tapes — Beta & VHS

This Land is Yours! Invest In It!
Cimerman Real Estate Ltd, Realtor
NORI KAKINOKI
柿 木 德 義
911 Bloor St. W., Toronto, Ont.
Bus. 534-1124 — Res. 656-3456

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
2 Carlton St. 6th floor
Toronto M5B 1J3
PHONE 977-4681

Buy and Sell Your House Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
1889 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave.W.
phone 489-8611

TREND
Custom Tailors
CUSTOM SHOP FOR
LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th
6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 368-8472
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

Paramount
GIFT
SHOP
733 Danforth Ave.
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0298
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturday

All Canada Headquarters
Shitoryu Itosukai
Karate Dojo
3751 Bloor St. West
(Westwood Theatre Plaza)
Phone 233-3478
affiliated F.A.J.K.O.
Federation of All Japan
Karate Organizations
recognized by Japan Govt.
Eastern Toronto
Headquarters
J.C. Cultural
Centre
Shitoryu Karate-
Dojo
123 Wynford Dr.,
Don Mills, Ont

佛教沿革史完了さる

カナダ教團より近く發行へ

戦前のカナダ佛教發展史がこのほど完成、近くカナダ佛教團より發行されることになった。佛教がカナダに入った當初から在留信者、初代開教使、そして歴代開教使、信徒人の方々の苦勞や業績がもられている。―

この佛教沿革史はカルガリーの生田亨成師夫人の父山崎明見氏によって編集發刊されることになった。山崎氏は早くから佛教の海外布教に關心をよせ、青年開教使のカナダ進出にも陰ながら努力してきた。[illegible]すじである護城開教使のカナダ在住もその一つである。近く開教使としてカナダに來る予定の安部智顕氏にも力を供している人である。

公共運輸 利用急増

ガス値上りで

○乗車料金が値上るばかりなのに、それでも乗客はふえる一方。カナダ全國を通じて公共運輸機關はいまブームをエンジョイしており一九八一年度の利用客数見通しをすでに突破しているところもあるほど。

○これというのも、ガソリン価格の高騰のせいで、市營バス、電車、地下鉄利用者が急増してきている。それに伴って、こうした機關の施設及び車両改善も急務になってきているが、大部分は市または州當局からの補助金で、ともかく運營をまかなっているので、たやすく改善費の捻出というわけにはいかない。

安仁淑女史の講演

既報の通り去る五月十八日夜ト市日系合同教会に於て韓國宗教人、安仁淑女史による宗教講演が行われたが、日系人信者二百余名が聽講した。

同女史の著書は日・韓・英語版で出版されて大好評。その序文に『私は殉教を決心し、それを目標として進みながら、遂に失格した一人の女性であります。』『死ぬ覺悟で立ち上りましたしかし……』と述べた。同夜「天國と地獄」に就いては感銘深い講話であった。

聴取困難者の 聴力を増強する

私達はあらゆる聴取問題を解決する補聴器の（ヒヤーリング・エイド）専門家です。あらゆる補聴器を修繕します。

聴力検査は無料。聴力をそこねている者が完全に聽える夢が實現します。耳の後には何もかけなくてよく、また何も眼鏡につけないし、ひももついていない。より最新の聴取が出来る耳に合ったものが注文できます。寝ているときでもつけて音に氣づくことが出来る。正常に電話が使える。（この切抜き持参者には特別割引きがあります。）早速に二二五―三二八一に電話を。

ARNOLD A. HOCK HEARING AID SERVICE
[illegible] YONGE STREET, WILLOWDALE, ONT. M2N [illegible]
[illegible] LAWRENCE AVE. E. SCARBORO
TEL. [illegible]

金光教トロント教会

終日いつでも参拝できます
毎日の御祈念時間午前六時 午後二時・午後八時
第一日曜日 午前十一時月並祭
第三日曜 午前十一時月並祭
245 Rhodes Ave., Toronto Phone 463-1950

新茶、抹茶入荷

香りの良さはお茶のもつ獨得の魅力。一層ご愛飲の程。煎茶、玄米茶、コンブ茶、抹茶等がございます。

静岡園 小澤
4? Placentia Blvd. Agincourt, Ont. Tel. 291-7181

おすし専門 將軍へどうぞ

營業時間―正午より三時 五時より十時半。（土）ランチなし。（日）は休み

Sushi-Shogun, 154 Cumberland Street, Toronto, Ont. Tel. 964-8665

小柄な人向き衣服店

背の低い人のスーツ、コート及びスポーツ・ジャケットがいつでも揃っています。自身でトライしてみて下さい。サイズは三四から四六まで。身長四呎九インチから五呎七インチまでの男性用スーツを揃えています。ルーと指名してご来店下されば、ご満足のいくサービスを致します。

BROWN'S CLOTHIERS, 545 Queen St. West, Toronto-366-5937

SASAYA さ さ 屋 日本料理店

ゆとりある店内で
ごゆつくり
お楽しみ下さい
JAPANESE RESTAURANT
257 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont.
TEL: 487-3508
定休日―月曜日

指壓道場

ト市ダンフォース地下鉄ブロードビュウ驛の斜め前。ブロードビュウ八二二。電話四六六―八七八〇。午前十時より夜八時迄。

SHIATSU DOHJOH, 822 Broadview Ave., Toronto, Ont. Tel. 466-8780
オ州政府市民局認可

英語クラス

毎月曜及び水曜日
午後七時半―九時半
（學費無料）
Scarboro Asian Institute, 2385 Warden Ave. Tel. 425-6760 497-7122

鮮魚一切 日本食品

○營業時間―日曜から木曜まで午前十時から午後六時まで、金曜は十時から夜九時まで。土曜は九時から夜九時まで。毎月曜は休み。

魚康（岩下）
電話 四六三―八八八三 四六三―八九六五
1436 Danforth Ave., Toronto Tel. 463-8883, 463-8965

ニユ・オリエント・エキスプレス

New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto. Ontario M5H 1Z2,
Phone (416) 361-1994

訪日團体旅行便

トロント―バンクーバー―東京
日本航空 シーピーエアーのジャンボー・ジェット機使用
☒國内エー・ビー・シー特別料金及びスカイバス新発賣
☒安くて楽しい國内列車旅行
☒其他國内外旅行一切
●予約
安くて手軽なパッケージ旅行もたくさん用意してございます。御予約・御問合せはお手軽に――

OPEN: S.M.W. 10a.m. TO 6p.m. T.F.S. 10a.m. TO 9p.m. CLOSE: TUE.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862-1082
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP
SANKO かえでとビーバー

各種雑誌を取り揃えています

サンダウン店から お願い

道路が工事のため、通行止めになっております。
ですから Birchmount & Highview 又は Midland & Park から迂回して下さい。
工事は十二月まで續く予定です。大變ご迷惑ですが、どうぞよろしくご協力下さい。

SANDOWN MARKET,
221 Kennedy Road, Scarborough, Ont.
M1N 3P4 Tel. (416) 261-7040

例年好評の……

ご家族呼寄せ團体便

	東京發	カナダ發	
①	七月二十七日	八月十三日	十七日間
②	七月二十七日	八月二十七日	三十一日間
③	八月三日	八月十七日	十四日間
④	八月三日	八月二十七日	二十四日間

○料金例―東京・トロント間往復 一八四六弗
○特典―いづれも當社々員のエスコート付特別便
バンクバー―カルガリー滞在自由
○七月二十七日發の便はカナダ ロッキーツアア（日本語ガイド付）五泊六日…四五〇弗
詳細は下記へどうぞ……

國際旅行社 TOKYO TOURS
Tel. (416) 363-6303
67 Richmond St. West, 2nd Floor, Toronto, Ont. M5H 1Z5

日本行き觀光便

○日本行き観光便は日本からカナダへの家族、友人、呼寄せ便、春、夏休みの間は太平洋線が大變混みますので、御予約はお早目に……。

○日本行きの他、商用、ホリデーの為の旅行も日本國内でどうぞ。船、汽車、バス、飛行機、レンタ・カー、ヨーロッパー、南中アメリカーカリビアン
―南太平洋（タヒチ、フイジイ、オーストラリア）
カルフォルニア、ラス・ベガス、リノ、フロリダ、ハワイ

○世界中何處へでも……旅行の計畫はなるべくお早目に安い料金で……。

本店 タイムススクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-2611
Tel. 681-7251

SATO FOODS

DOVERGLEN SHOPPING PLAZA
2901 - 34th Ave., S.E.
CALGARY, ALBERTA

佐藤フード ご案内

◉明るく楽しいショピング・センター。
◉菊ローズ米、國際カローズ米は耕作者の長年の努力と研究により作り出されました最高米・最優秀米です。
◉今は皆様に對する誠意と最高の技術で最適地に生産されて居ります。立派なお米です。どうぞ御愛用下さい。すし米には最適です。
◉ごはんの味香りは最高です。明るく伸びる感謝と奉仕セール明るく楽しいショピングをお楽しみ下さい。

佐藤フード
カルガリー市東南三十四番二九〇一
ドーバーグレン・プラザ

故北川夫人の抗議文讀み
"おばさん"の發行へ
ジョイ・コガワさんの新小説

カナダの詩人として知られているジョイ・コガワ（中山牧師夫妻の息女）さんは故北川ミュリエルさんが、オタワ政府が戦時中にとった日系カナダ人對策に強い抗議文を政府に送ったのが國家保存館内にしまってあるのを讀んで、この日系婦人の『聲なき聲』に感動、北川さんを中心人物とする小説『おばさん』を書き上げ、今月中に發行の段取りとなっている。

ジョイさんはレイモンド・モリヤマ氏が設計したトロント中央圖書館に毎日通いつめ、三年がかりで『おばさん』を脱稿、この間、誰とも會わずにこつこつと書きつづけた。いま、やっと安堵の胸をなでているジョイさんは、はじめて笑顔で社會の表面に出るようになったと彼女はいう。

ジョイさんは戦時中日系人がうけた不正義について書く意欲がなかったが、北川夫人の心の中から吐き出された『怒りの聲』にはげまされ、遂に決意してブックとしてまとめ上げる努力となった、と語っている。

天井低すぎて 雄さいが困る

ト市動物園の雄さいは同居している雌さいと夜の營みに難じ、部屋の天井が低すぎて、頭部がいつも天井に當ってムードこわしになるという。そこで動物園長が市會に出頭し、さい夫妻の部屋を擴張してほしいと先週要請した。その費用五万ドル。ともかく天井の高さを八呎から四呎ふやすことにし、屋内が見えるよう觀客のために窓を設けることになった。

日系婦人が好演技 テレビドラマ
イラン脱出の三世秘書として

先週、レーピーシー・テレビが放映した番組中にはイランで人質となった米大使館員のうち、六名がうまくカナダ大使館に逃げ込んで全館員と共にカナダに脱出した事件をドラマ化したのがあった。トロントでロケーした『イラン脱出、カナダ風潮』と題する一時間の放映。

六名の米人中には一人の日系三世嬢が交っていたがその役に扮したのがオ州オークビル在住のマッ・アンダーソンさん。日系婦人のマッさんは三世らしいゼスチュアをこなし、クセのない英語で好演していた。テイラー大使夫人には中國系婦人がなり、大使にはゴードン・ピンセット氏が扮した。

大井田ヨシ氏

目下トロントで行われる『セエター・フェスタブル』に日本から大井田ヨシ氏が參加のため滯在中である。大井田氏は俳優であり、教師で、パリーにある劇場研究國際センターのピーター・ブルック團の團員として十年のベテラン。ハーバーフロントで『諮問』と題する劇に出演中である。

○トロント大學構内の無料案内が六月一日から開始。八月まで月曜から金曜まで午前十時半、十二時半、二時半の三回。（休日はなし）一時間歩きまわったのち大學内でスナックを買っているので利用してほしいというマップルームから。

○鈴木秋夫氏が獨製の樂器を使い、自作曲のコンサートが五月三十一日（日）午後八時半から美術館で行われる。入場料五弗。學生及びシニアは四弗。

■死亡

△萩野太二郎氏（八〇）は五月十日レベルストック市の自宅で心臓マヒのため急死。十三日同市内葬儀社でマクラウド牧師により告別式を行った。喪主は妻英子さん。故人は戦前バン市前川魚店でカマボコ專門家としてつとめた。ト市の實弟ジョージ氏のカマボコ製造に當って故人が技術的に指導した。

サドベリーの鑛山地下で
冬でも新鮮な野菜物
一哩深さで溫度は七八度に

○古老の鑛夫たちは、クレイトン銅山の坑道から出てくる白衣をまとい、ヘルメットをつけた男たちをみて、最初ビックリした。この人たちは異様なトマト、レタスをしてキュカンバーをさげて出てくるからである。

オ州サドベリーでは白銅山の地下一マイルで野菜物を栽培するというショックから、いまやっと慣らされるにいたっている。世界的に有名なインターナショナル・ニッケル會社は、いま野菜栽培業につきはじめた。現在は僅か一エーカーしか使用していないが、科學者たちは眞冬に野菜ができることは大きなビジネスになるとみている。

○北オ州の冬中に、トマト、レタス、キュカンバー、マッシュルームなど栽培するのは、燃料高で採算がとれない。ところが白銅山では燃料の心配がない。自然が熱を出してくれる。地表から三〇・五メートルの地點では溫度は七十八度（エフ）となり、ナトリユウム・ランプで光りを與えればよいわけだ。地下での野菜作りは有望と判斷している。

他人の國 自分の國

日系米人三代の記錄 文と寫眞 大谷勳著

一部送料とも十八弗。本社へ申し込んで下さい

日系カナダ人の日本語教育

續・子どもと共に五十年 佐藤傳・英子共著

一部送料ともで十ドル。本社へ申込んで下さい。

美容一般

着物の着付け、花嫁衣裳（洋裝）貸付け。男性のパーマご相談に應じます。

☒營業時間＝月（一－六）火、水（九－六）木、金（九－八）、土（九－五）。

Hitomi Beauty Salon, 1162 College St. Toronto [at Dufferin Street] Tel. 535-1992

電話五三五－一九九二 ひとみ美容院

25th Anniversary Special Sales

All goods 10% discount

from May 15 to May 31, 1981

Dundas Union Store Ltd.,

173 Dundas Street West, Toronto, Ont.

Open every day including Sunday

Tel. 977-3761 & 977-3765

御案内

開店二十五周年記念全品一割引き謝恩セールス

期日 五月三十一日まで

顧客の皆様

謹啓 若葉萠える陽春の候と相成り、顧客の皆様にはご健勝にて、お暮らしの事とお慶び申し上げます。本店では、この度お蔭に依りまして、満二十五周年を迎えました。これひとえに顧客の皆様の日頃からの絶大なるご愛顧の賜であると深く感謝いたしております。

就きましては、右の期間中に一切の商品の一割引き感謝セールスを致しますからどうぞ多數の皆様のご來店をお待ちいたしております。又お電話下されば配達も致す事になっております。

先づは紙上にて右ご案内申し上げます。 敬白

店員 石河省三 料治俊夫 大垣正則

ダンダスユニオン店

ト市西ダンダス街一七三

電話 九七七－三七六一 九七七－三七六五

貿易会社 古屋 交通社

TEL. 977-5451 460 DUNDAS ST. WEST TORONTO TEL. 977-7655

一九八一年プログラム

六月二十七日 マリタイム・ツアー

七月四日 日本語學校後援ツアー

八月一日 ガーデンクラブ フイラデルフイアへ

十月十日 日系文化會館訪日觀光團

☒その他、旅行に關する御相談なら今すぐ古屋交通社までお電話下さい。

連絡先 九七七－七六五五

二五％割引き!!

瀬戸物・ギフトウエアー等の大安賣りが始まりました。

營業時間＝月曜から水曜午前九時から午後七時。木曜・金曜午前九時から午後九時。土曜・日曜午前十時から午後六時。

皆様のご來店をお待ちしています。

皆さまの店 古屋

Nikko 日光
sukiyaki

japanese restaurant/tavern

460 Dundas Street West, Toronto, Ontario Tel. 977-2164

各種パーティ

ランチー毎 火 水 木 金正午より午後二時半迄

ダンナー＝日曜より木曜午後四時半より十一時迄。金と土曜四時より夜半迄

極樂一丁目 (最終回) 山手樹一郎

「旦那、無事でよかった」
「伊勢さん——」
走り寄ってきたのは勘七頭と桜井町の亀吉である。
「こっちへも武家眞一家が來たらしいな」
「出やした。十五、六人も喧嘩支度でね」
「そうか、向うの組といっしよになって、一仕事するつもりだったんだな」
「そうは行きませんや。あっしたちが飛び出して行きやすとね、野郎どももぎよっとしやがった。そこへ、佐賀十さんがきてくれて奴等の中へいきなり斬りこんだもんだから、あっという間に勝負はついちまった。佐賀十さん、どこだ、佐賀十さんは」
勘七頭が大きな聲で呼ぶと、
「佐賀十さんはこっちだぜ、頭」
組の者がそういって左右へ開く。そこの伊勢屋の軒下に照れたような顔をしながら佐賀十が立っていた。
「おお佐賀十、——ありがとう」
四郎がつかつかとそばへ寄って行っていうと、佐賀十は默って大きなおじぎをかえしていた。
「佐賀十、よく歸ってきてくれたなあ」
出羽重がうれしそうにいって、佐賀十の手を握る。
「うむ、あれも本當は極樂が好きなんだ」
にこりと明るい笑顔になる佐賀十だ。
「旦那、ちょいと顔を貸してください」
亀吉が四郎を川っぷちのほうへ誘う。
「どうした、親分」
「石川大和守さまが駈けつけてくだすったでしょう」
「うむ」
「あれは晝間、勘七頭とあっしがお屋敷へうかがって今夜のことを御家來に話していたんです。勘七頭がね、どうも旦那は大和守さまをよく御存じのようだからっていうもんだから、まあ恐ごわ行ってみたんですが、その時御家來をとおして、もし斬りあいがはじまったら知らせるようにという御返事があったんで、今夜あっしが御注進に素っ飛んだってわけでしてね、——殿さまが槍を小脇にお馬で走る後から、あっしは御家來衆といっしよについて駈け出しながら、うれしくって涙がこぼれちまいやした」
「そうか——」
「旦那は殿さまのなんかですね。玄關へ出てくるなり四郎はまだ生きているだろうなって、一言おっしやった。——ことによると旦那はかくし子かな、よく似ているしねえ」
「そうかも知れないなあ」
四郎はその時もわらってすませてしまった。

× ×

最後に蛇足をそえておくと、本間家は無事に家名が立ち、お市父娘はもとの松葉屋へかえって、店の繁昌を取り戻すことができた。
今のところ東両國は鬼がいなくなって極樂になっているが、しかしこれだけではまた別の鬼がいつ入りこんでくるかわからない。そうなると伊勢四郎はまたいそがしくなるはずである。(終)

御禮と御詫び

夫村上眞吾(八十一歳、和歌山縣出身)儀、去る三月十二日マウント・セント・ジョセフ病院に檢診入院中突然の心臓發作にて急逝致しました事知友の皆様にお知らせ致します。
追って三月十六日午後七時三十分よりバンクーバー市聖十字聖公會に於きまして小南、中山兩司祭司式の許に告別式を執行。聖歌隊の美しい歌聲に送られて無事に儀式を終りました。亦ストライキのため遅延致して居りました埋葬の儀もマウンテンビュウ墓地で五月十三日終える事が出來ました節にはお寒い中を遠近より大勢の皆様方の御會葬を頂き、その上に身に余る御供花、御供花料、御丁重なる弔辭、弔電と數々の御厚情に深く感謝申し上げます。告別式には會場が手狭で大勢の方に座席が無く大變に御迷惑をおかけ致し、亦御記名もれもあった事とかと存じますと共にお禮狀御禮廣告も遅延致しました事合せて深くお詫申し上げます。惡からずお赦し頂き度いと存じます。
尚故人生前中六十年近い村上寫眞館々主と致しまして賜りました御々誼を厚く御禮申し上げます。殘された遺族も悲しみにたえて一日も早く立なほり皆様の御厚情におこたえ申し上げたいと存じます。誠に有難う御座いました。

喪主妻 村上サチ子
4825 Osler Street, Vancouver, B.C.
長男 オーネスト敬吾
妻 パトリシャ
次男 ポール省吾
妻 リンダ
日本女婿 中村淨
長女 マサ子
女婿 ベン・ルエン
イ・バート
次女 マリ子
孫 一同
義兄 吉富豊作
義姉 妻チヨ子
日本甥 川尻善雄夫妻
日本甥 村上育夫夫妻
和泉誠四郎
妻 スガ
親族一同

T.V. JAPAN
SALES SERVICE
922-6444
Toyo Naito
509 BLOOR STREET WEST, TORONTO, ONTARIO.
電話一本でいつでもお宅で修理いたします。

苦しい 淋しい時 困った時 秘密を守る
TELECARE
トロントいのちのでんわ
463-1234
毎日午後二時—十時
P.O. Box 515, Stn. J, Toronto, Ont. M4J 4Z2

JAPANESE CHRISTIAN CHURCH OF GRACE
めぐみ
天恵キリスト教会
禮拝 毎日曜日 午後二時より
教義 新生・聖化・神癒・再臨
牧師 神學博士 アーチ西濱
Tel. 497-1017
チェスター地下鉄驛より半ブロック西
310 Danforth Ave., Toronto, Ont.

日系人合同教會
五月卅一日 午前十一時半
復活後第六主日禮拜
「神の臨在」
說教 村田豊恒牧師
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont. Tel. 536-9435

トロント佛教会
五月三十一日(日)定例法座
午前十時半 日曜學校
午前十一時 英語法要
午後一時 日語法要
角田昇道開教使
不二川佳乘開教使
バーサスト街九一八 Tel. 534-4302

日系カルバリー教会
毎日曜日 午前十一時
ペープ街七四六(ペープ・サブウェー前)
カルバリー教会内
牧師 久保庭 憲
電話二六六—六七九一番
CALVARY JAPANESE CHURCH
746 Pape Ave, Tor. Ont.

トロント日蓮仏教会
六月七日(日)午後二時より唱題行(荒川師五月十五日より二十六日迄、アルバータ州及びビーシー州巡教)
主管 荒川要博開教師
20 Caithness Ave., Toronto, Ont. M4J 3X7
Tel. 463-9783

日系セブンスデー アドベンチスト教会
□五月三十日(土)
說教 阿嘉廣真牧師
「青年と危機」
□安息日學校(土)朝九時半
□安息日禮拝(土)朝十一時
未会歓迎聖書通信講座あり
四九一—六七四〇
19 Mortimer Ave., Toronto, Ont.

□世界人類光明化運動□
心の世界から
不景氣を取り去れ
生長の家 教会
禮拝 毎日曜午前十時半
666 Victoria Park Ave., at Danforth, Toronto

日系人 聖公會
Tel. 654-5667
CHURCH OFFICE 536-5567
五月卅一日 午前十一時半
昇天後主日
万物の終りが近ずいている
河野守博士

天理教カナダ教會
六月 月次祭
六月七日(日) 午後二時
會長 大倉ひさの
Toronto, Ont. M6L 1L5
180 Gracefield Ave.,
Tel; 247-9791

辯護士 鬼塚敏三
(クインズ・カウンセル)
事務所 ト市ユニヴァーシティ街西二五 二〇一号室
電話五九八—二〇〇二
自宅四九三—二四五七
◆一切の法律事務に應じますから御相談下さい

花と注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. West
Toronto, Ont. M5N 1B4
Tel. 489-4664

花
PHONE 425-2122
ハナ一切のご用命は
しんせつ、ていねい
シャロン花屋
942 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

Paramount GIFT SHOP
パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一切
毎夜及び土曜配達いたします。
ト市ダンフォース街七三三
電話 店四六三—三四二六
家四六九—〇二九三
STORE 463-3426
HOME 469-0293

Crown Life
FRANK G. YADA
Mickey Yada, B. Comm.
1500 West Georgia St.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528
一家の経済を保証し
老後の安住を約束する
貯蓄生命保険
インカム・タックス免税の
クラウン生命を お選び下さい。
お電話いただければ 何時でもお伺い致します
矢田源一郎
ミキー

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板やき
その他日本食
◎毎月曜日
だけは休み
電話 二三一—四〇〇〇
ライセンス許可

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 Church Sreeet, Phone 924-1308
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST — PHONE 977-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三
◉まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話九七七—九五一九

死者の跡

故二瓶空軍少佐と略歴

（十三）内田一作

一九五九年九月に College Militaire de Saint Jean, Quebec の兵學校に入學。三年後の六二年五月に卒業して、同年九月に、カナダの士官養成最高學校といわれるキングストン市の Royal Military College へ入學した。この學校入學は難事で、卒業も同様だといわれる。ここを六二年の五月に優等で卒業。一ヵ月後にウイニペッグ市の Flying College に入學。一ヵ月後に航空士官となつて、十月にプリンス・エドワード島のカナダ空軍基地へ赴任。翌年四月に、ビーシー州コモックスのカナダ空軍基地へ轉任した彼は、その年の秋－晴天へきれき－天動地變のショックに見舞われた。

ケベック州の士官學校に入學して以來六ヵ年頭腦明せき健康体の所有者でなければ通れない道を歩んできた二瓶航空士官は、この日まで自らの健康について氣づかったことがなかったが夏の終り頃から、氣分が勝れないので、基地の軍醫に診察して貰つたが、はっきりしたことにならない。休暇を利用してバンクーバー行きした時に、ファミリィ・ドクターを訪れた。診察の結果が「慢性ルキミア」－の疑があるということで市の陸軍病院に入院。この日は彼が當面した最大深刻な試練の秋であつた。コモックスの軍醫は Medical Discharge を主張した由で、これが實現されたとすれば、二瓶航空士官が身につけた体驗智識技術の凡てが水泡と歸し或は彼の生涯の終りとなる危い瀬戸であつた。病床を訪れた母に向つて、人の世の無情を歎かした。世の中には惡事を働らくことしか心得ていないような人間が平然と生きているのに、カナダのために、社會のために最善の努力をしようとしている私が、どうして、不治の病氣で死ななければならないのでしょうか－と訴えた。

併しリルエットの部落で腕力ではかなわないひどい目に遇わされるかも知れない懸崖に立ち向つて行く勇氣を示した彼は、ここでも心氣一轉して、いつかはおかされる病氣と闘い生命の限りを生きる決意をした。そして、軍醫の提言に反對したファミリイ・ドクターが約二ヵ月の入院休養で元氣を快復した彼に歸任勤務を促がした。このドクターの見解によれば、慢性ルキミア患者の生命は、人によって異なるが、當人の健康体が持續される限り、その期間は未知數であるが常人と變らない。常人に優る活動能力がある。

御禮

先日當日系ガーデンクラブがオ州教育研究會と共催のもとに花展を催しました節は多數の皆様がご來觀下さり、又心からなるご寄付など頂き、色々とご協力下さいました方々に厚くお禮申し上げます。おかげ様にて花展が成功に終りましたことを深く感謝いたしております。今後とも皆様のご支援の程をお願い申し上げます。

トロント日系ガーデンクラブ

水無月句会三月課題「薄氷」

選者 伊藤湖舟

薄氷や牡猫負傷して戻る　香川りつ子
叱られ薄氷放す眞赤な掌　山下遊閑里
紙屑も木の葉も綴じて薄氷　勢右千代
うすらひの歩を拾ひゆく犬と主　矢田靜翠
剪り溜めし花材のかめに薄氷　小川茜
柴漬にすがりて光る薄氷　小財新句浪
薄氷の路地に聞ゆるハマーの音　服部野の草
たたみ寄せられて薄氷立つ堵　北村夏宵
薄氷解けて庭石陽を反す　森貴佐
野路盡き窪みに光る薄氷　矢田絲星
すねし子の踵で砕く氷薄　大橋紫珠
薄氷の路踏み競う登校兒　北村芳
岸に寄る波紋そのまま春氷　北村山茶花
薄氷の汚れ張りつく選擧ビラ　吉田菊美
薄氷や灯を積みかさねビル更くる　中原一花
月こうゝ窪みに光る薄氷　北川野の草
池の面の風やわらかに薄こうり　小田登女
靴先に割る音輕し薄こうり　西秋山
試運轉の子に薄こうり注意せり　濱ひろみ
春氷旅の夢なら光なら　選者吟

故勅使河原霞先生 追悼花展ご案内

恒例の第五回草月流花展を今回は特に故勅使河原霞先生追悼花展として左記の通り開催致しますのでご案内申し上げます。

△日時 五月三十一日（日）午後一時より六時迄
△場所 トロント日系文化會館
△入場料 成人二ドル、十二歳以下無料
△實演 午後二時 三時及び四時の計三回

なお會場には會員による生け花作品展示の他、毎年好評をいただいております會員による手作りの花器及びミニ生け花の即賣會を予定しております。又當日會場では生け花の實演に加え、盛り澤山な賞品による福引も準備しておりますのでご期待下さい。

ティールームの用意もございますので、友人、ご家族お誘い合わせの上、お越しいただける事を會員一同心からお待ち申し上げます。

トロント草月ソサイエティ
代表 阿部翠星
會員一同

無職の青年達に
仕事を探すのを手傳う
オンタリオ州の
コンミユニテイー・グループを
援助するプログラムがあることを
お知らせします

職を探す場合とか，或は現在の職業を維持するために必要とする基本技術の訓練が不充分であったり，又は教育程度の低い青年達の相談役となることに關心のあるコンミユニテー・グループには政府からの財政的援助があります。

ビー・アイ・エル・デー（産業指導及び開發局）の一部として，オンタリオ・ユース・セクレタリアート及びオンタリオ・マンパワー・コミッションはコンミユニテーで無職青年の特殊問題を手助けすることを奨励するプログラムを設けました。コンミユニテーの相談費用としてオンタリオ・ユース・セクレタリアートは年間六万ドルまで出します。

もしあなたが，これに對して關心を持ち，もつと詳しく知りたい場合には，下記のクーポンに書き込んでメールすれば詳細なプログラムと申請資格のパンフレットが得られます。

ONTARIO YOUTH SECRETARIAT

オンタリオ・ユース・セクレタリアートはオンタリオ州政府の代行機關で，青年達のために働き，あなたのために働いているところです。

Ontario Youth Secretariat, Queen's Park, Ontario M7A 1Z1
Please send me the brochure "Funds for Youth Employment Counselling Programs"
Name________
Community Group________
Address________
City/Town________ Postal Code________

Ontario

Margaret Birch,
Provincial Secretary
for Social Development
William Davis, Premier

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A3
Tel. 366-5695

Second class mail No. 0346

毎週火・金二回発行
購讀料金 一年二十弗(払) 半年十二弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナディアン
電話 三六六—五〇五

鈴木首相批判で同盟強化當外れ

米國は方針変更迫られるか

〔東京〕クリスチャン・サイエンス・モニターの東京駐在特派員によると、米国は日本からより強い軍事的協力を予期することを変更しなければなるまい、と報じている。

そういえる一つの観測は鈴木首相はここ二、三週間内に相次いで起った日米両国に関係する事件で、とくに防衛上のトラブルをのり越え得なくなる、とみられているからである。

鈴木内閣の瓦解危機とみた東京株式市場は一日●うち最悪のレコードを示したほどである。自民党内の一部は野党の批判に合流、鈴木首相の政治的力価と指導力の欠如を非難し出している。鈴木・レーガン頂上会談から得た『日米提携の謳歌』は、實のない表面的なものにすぎなく、鈴木首相が行った約束事は期待する方が無理だという考え方に變りつつある。

朝日新聞はその社説で『この事件(同盟)によりワシントン政府が教訓をうけたことを切望してやまない。それはワシントンを訪づれた日本人の強硬的意見は日本国民の代表意見でないことであり、日本ではいまなお国防問題で大いに分裂していることである。米国側からすれば、同盟という辞句の使用には大した問題はないかも知れないが、日本にとっては重大な解釈がふくまれた言葉である』と論じている。

佛国新大統領

〔パリ〕佛国に二十三年ぶり最初の社會黨大統領としてフランソワ・ミッテラン氏が先週末就任した。同大統領は穏健社會主義者として多年政界に生きてきたピエール・マウロイ氏(五二)を首相に任命した。新内閣が誕生したのち議會解散・總選挙となる。

日本品の締め出しに米重役の大半が反對

〔ニューヨーク〕米国内の小中規模のビジネスを經營している會社の重役のうち三人に二人は、日本車の輸入規制または外国製品の輸入制限に反對であることを示した、とこの程ど一千人以上の會社重役を調べた結果が出ている。

日本車をふくむ外国製品の輸入制限に反對だと答えた重役は六二%、ある程度の制限は必要だとする者が二八%、わからないが一〇%。質問は『米国産業を保護するために輸入制限を行うべきか、それとも無制限で輸入を許すことで物價とインフレを抑制し得ると思うか』

従業員四十人から五百人を有する會社の重役一千十三人に對してテレフォン・インタビューした結果、外国品の輸入を制限すべきでないという回答が大半以上であった。

保守黨の人氣増し 四三%が自由黨に

世論調査

○去る二月行われたカナダ進歩保守黨大会で、クラーク黨首据置きを代表が投票したが、その際約四〇%は『新黨首選出大會』の必要あり、とクラーク氏に不満を表した。その頃が同黨にとっては人氣率が最低であった。

○ところが去る四月中旬行われたギャラップ世論調査によると、保守黨の人氣は三月より二%ふえて四七%にまでこぎつけた。そのかわり、自由黨の人氣率は二%減って四三%になった。新民主黨は一%上って一九%。

○自由黨はオンタリオ州で九点の開きをつづけているのに反し、保守黨は西部四州では、自由党を上回る人氣を維持している。クベック州は断然『自由黨色』である。

日本車でお手柔らかに

ビーシー州の木材業界が心配

オンタリオ州の斜陽自動車産業を保護する懸命の處置として、日本からの自動車の台數を制限しようとオタワ政府は壓迫を加えているが、それはビーシー州のナンバーワンの産業、木材界に大打撃を與える結果をもたらす恐れがある、とバンクーバー市新聞は論評をこのほど掲げた。

日本車の輸入を制限することになれば、日本としても報復してビーシー州から買い付けてきているランバーの輸入を大幅にカットするかも知れない。もしそうなればビーシー州で第一位の産業であり、多くの従業員をかかえている木材及び木製品関係業界はどうなるか明らかである、としている。

なにしろビーシー州から森林関係製品を昨年だけで十億弗も日本に送っている。對日輸出總額の四分の一に當たるわけで、グレー大臣宛に『我々の事態を十分考慮して早まったことはしないでほしい』と業界代表が先週電報で強く訴えた。

また日本はビーシー州からウッドチップスを多量購入し、州内のソーミル運營を援助しているのに、日本が購入を差し控えることになれば、ソーミルの中小業社は途方にくれることと明らかだと指摘している。

プロペーン使う新車今秋出る

デトロイトのフォード自動車会社は、カナダ市場を目的とする『プロペーン・ガスによるフォード』新車を今秋發賣する。北米のハイウエーをプロペーン・ガスで走る最初の乗用車となるわけだが、月産百五十ないし二百台。

カナダ市場で賣り出すことにしているのは、オタワ政府からガソリン以外の燃料で走る車には奬勵金を出すからで、フォードではカナダ國防省からこのタイプの軍用トラックのオーダーをうけている。しかし、なんといっても今のところガソリンは他の燃料より經濟的であることには違いない。

藏相、苦しい答辯

野黨各派から一齊攻撃うけて

〔オタワ〕再開オタワ議會へき頭、野党各派から『現在のインフレは史上最高の一八・二%、その上各銀行のプライム・レートも一八・五%から一九%にまでジャンプしているのを、政府は一体どうするつもりか』とマクアケン藏相に迫りつづけた。

それらの非難に對して同藏相は『インフレ増長をチエックしないと、今に手の施しようもないことになろう』と警告し、そのためには賃金増加の要求を差し控えねばならない、とし、銀行ローンの利率が高いことで、我々はインフレを抑制し得るのだ、と逆説的な答辯を先週末行った。

オ州キングストン市選出のフロラ・マクドナルド婦人議員は『銀行ローンのレート高で多くの小企業が倒産している。彼等は従業員にこれ以上つづけて給料の支拂が出來ない、ということを心配して睡眠もとれないのが事實だ』と藏相に迫り、速やかに善處することが肝要だと攻撃した。

またもや郵便全ストか

調停局の報告しだいで突入

○カナダ郵便局従業員勞組は、契約に關する財務局とのトラブルを取り扱っている勞働調停局の報告を待機しながら、全国ストの体制をととのえている。調停局の報告は六月十一日まで、と郵便勞組は期限を延長したが、その報告後一週間、同勞組はストに突入することが合法化される。

○同勞組は二万三千人のメンバーを擁し、郵便局でのメール選別及びカウンターのサービスを擔當する従業員で、ストになればメール配達はもとより、メール投函もストップすることになる。契約は昨年十二月三十一日で期限となったまま、更新交渉がつづけられている。

オ州タバコ税で罰金三千余ドル

アルバータ州から州税が安いのでタバコをどっさりオ州に運び入れてオ州タバコ税を免がれたト市二名のビジネスマンは先週末合計三千二百弗の罰金に處せられた。二人はオ州課税四十七万弗を無視してビジネスしていた。タバコはほとんど二百万弗価格をア州から持ち込んでいた。

ナイアガラ半島ピーチ大不作

〔オ州グリムスビー〕今冬の嚴寒のため、オ州ナイアガラ半島のピーチ・オチャードはほとんど花が咲いておらず、したがってピーチ作は恐らく七五%減と見積られている。ある果樹園主は二十エーカーのピーチ作による今年の被害は約三万弗とみている。なお、ピーチのほか、ぶどう、チェリーなどもかなりの冷害で、收穫は昨年度の約三〇%減になる見込み。

カナダ勳章買いもどす

元シーシーエフ黨首故ジエームス・ウイリアム・コードウエル氏に授與されたカナダ勳章を、故人の長男が盗難にあう恐れがある、として千五百弗で古貨幣取扱店に賣り渡したが、先週末同店の競賣會で、新民主黨(シーシーエフ党の後身)が金を集め、九千弗で同勳章を落札、永久保存することになった。

バーセロナ銀行人質解放さる

〔スペイン、バーセロナ〕當市の中央銀行に先週末、十一人の無政府主義者が武装して突入、折柄同銀行にいた行員及び客ら七十人以上を人質にして三十七時間以上も籠城した。しかし、警官突撃隊がこっそり同銀行にもぐり込み、武装テロを包圍したのち、人質全員を無事解放した。テロ一名は射殺された。テロは四名監禁中のテロの解放を要求していた。